

# ΕΛΕΟΝΩΡΑ

Φανταστικὸν διήγημα

Ανήκω εἰς γενεὰν περιώνυμον καταστᾶσαν διὰ τὴν ζωηρά της φαντασίαν καὶ τὰ διάπυρά της πάθη. Οἱ ἀνθρώποι μὲν ἀπεκάλεσαν φρενοπαθῆ· ἀλλ' ἡ Ἐπιστήμη δὲν μᾶς ἐπληροφόρησεν ἀκόμη ἢν ἡ φρενοπάθεια εἴνε ἡ μὴ τὸ ὑψιστὸν τῆς εὐφύΐας, ἢν πᾶν δὲι καλεῖται δόξα, πᾶν δὲι λέγεται ἐμβρίθεια, δὲν εἴνε προϊὼν

τὸν πνευματικὸν μου βίον: λογικὸν ἀναμφισβήτητος διαυγές, δι' οὐ θὰ μὲ ἵδητε πεπροικισμένον κατὰ τὰ συμβόλαια τῆς πρώτης τοῦ βίου μου περιόδου, καὶ κατάστασίς τις ἀμφίβολος καὶ σκοτεινὴ ἀναφερομένη εἰς τὸ πκρὸν καὶ εἰς τὴν ἀνάμνησιν παντός τοῦ ἀποτελοῦντος τὴν δευτέραν καὶ μεγάλην περίοδον τῆς ὑπάρχειάς μου.



Ο ΜΙΚΡΟΣ ΤΡΟΦΟΔΟΤΗΣ

Ελάν Φρ. Δρέπη

νόσου τῆς σκέψεως, νοσηρᾶς τινος διαθέσεως πνεύματος ὑπερτέρου τῶν κοινῶν. Οἱ ὄνειροπόλοι λαμβάνουσι γνῶσιν περὶ μυρίων πραγμάτων ὅλως ἀγνώστων εἰς τοὺς καθ' ὑπονομόν τούς βλέποντες ὄνειρα. Εἰς τὰς δμιχλώδεις αὐτῶν ὄπτασίας, διοδοὶ στεναὶ διανοιγόμεναι ἀφίνουσι τὸ βλέμμα ωκεῖον εἰς τὴν αἰωνιότητα καὶ ἀμφισυνερχόμενοι εἰς ἔχυτούς, φρικιῶσι βλέποντες δὲι πρὸς στιγμὴν εὑρέθησαν παρὰ τὸ χεῖλος τοῦ μεγάλου μυστηρίου. Συλλέγουσι κόκκους οὔτως εἰπεῖν τῆς γνώσεως τοῦ Κακοῦ, ἵτι δὲ μᾶλλον τῆς ἐπιστήμης τοῦ Κακοῦ...

Ὑποθέσατέ με λοιπὸν φρενοπαθῆ. Τὸ κατέμετον τούλαχιστον, ἀναγνωρίζω δὲι δύο διακεκριμέναι ἀπ' ἀλλήλων καταστάσεις ἀποτελοῦσι

"Οτι λοιπὸν θάφηγηθῶ περὶ τῆς πρώτης περιόδου δύνασθε νῷ τὸ πιστεύσητε εἰς ὅσκ δὲ περὶ τοῦ μετέπειτα χρόνου ἀναφέρω, δότε πίστιν ἐφ' ὅσον μόνον κρίνετε ὄρθον, ἢ καὶ ποσῶς μὴ τὰ πιστεύσητε ἢ, ἐὰν ἀδυνατήτε νόμιμοις λαλῆτε, γενῆτε σεῖς ὁ Οἰδίπους τοῦ αἰνίγματος.

"Η φίλη τῆς νεότητός μου, εἰς ἀνάμνησιν τῆς ὥποιας χαράττω σήμερον τὰς γραμμὰς ταύτας, ἥτο η μονογενὴς θυγάτηρ τῆς μόνης ἀδελφῆς τῆς ἀπὸ πολλοῦ θανούσης μητρός μου. Ἡ ἔξαδέλφη μου ἐκαλεῖτο Ἐλεονώρα καὶ κατωκοῦμεν πάντοτε ὅμοι, ὑπὸ τὸν ἥλιον τῶν Τροπικῶν, ἐν τῇ Ποικιλοφύτῳ Κοιλάδι. Οὐδέποτε βῆμα ἔγειρον ὅδηγον εἰσέδυσε μέχρις αὐτῆς τῆς κοιλαδος, διότι ἥπλουστο ἐν μέσῳ ἀλύσεως γι-



phot. STUDDERS &amp; KOHL, LEIPZIG.

## ΤΑ ΔΑΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΠΙΚΩΝ

(Ἐκ φωτογραφίας)

γιαντείων ὄρέων ἀνυψουμένων ἐξ ὅλων τῶν πέριξ καὶ διαγραφόντων ὑπὸ τὴν λάχαψιν τοῦ ἡλίου πτυχάς μαργεντικωτάτας. Ἐκ τῶν πέριξ οὐδεμία ἔχαράσσετο ὁδός, καὶ ἵνα φθάσῃ τις μέχρι τῆς εὐδαιμονος ἥμων κατοικίας, ὅφειλε ν' ἀπωθήσῃ τοὺς πολυφύλλους κλαδούς μυρίων ἀγρίων δένδρων καὶ μυρία εὔσημα δύνη η κα-

ταστρέψῃ ὑπὸ τὰ βήματά του. Οὕτω διήγομεν ἐκεῖ ὅλας μονήρη βίον ἐγώ καὶ ἡ ἐξαδέλφη μου μετὰ τῆς μητρὸς αὐτῆς, μὴ γνωρίζοντες ἂλλο τι μέρος ἐν τῷ κόσμῳ πλὴν τῆς κοιλάδος.

"Ανωθεν ὑψηλῶν καὶ σκιερῶν ἐκτάσεων κειμένων πέραν τῶν ὄρέων εἰς τὴν ὑψηλοτέρων ἐσχάτιάν τοῦ ὄχυροῦ ἥμων διαιτήματος, ἐκυλίετο

σιενὸς καὶ βαθὺς ῥύαξ λαμπρότερος παντὸς ὅτι ἐν τῷ κόσμῳ ὑπάρχει λαμπρόν, πλὴν τῶν ὄφθαλμῶν τῆς Ἐλεονόρας, καὶ συστρεφόμενος ὀφίοις ἀκτὰ μυρίους ἐλιγμούς, ἔξωλισθινεν ἐπὶ τέλους διὰ σκιερᾶς διεξόδου πρὸς ἄλλα ὅρη πολὺ σκιερώτερα τῶν προτέρων. Τὸν ἀπεκαλοῦμεν ῥύακα τῆς Σιγῆς, διότι ἐτέλει τὴν πορείαν του ἐν γλυκείᾳ ἡρεμίᾳ, οὐδένα ἔκπεμπων ἀπὸ τῆς κοίτης του φίθυρον συνάμα δὲ ἔρρεε τόσον ἀπαλῶς, ὅστε οἱ πρὸς μαργαρίτας ὅμοιοι κόκκοι τῆς ἔμμου, οὓς εὐφροσύνως ἔθαυμαζομεν ἐν τῷ βυθῷ τοῦ κόλπου του, ἀνεπτύσσοτο ἔκαστος ἐν ἀπολύτῳ καὶ μακαρίᾳ ἀκινησίᾳ ἐπὶ τῆς παλαιόθεν ἀρχικῆς των θέσεως, ἔκπεμποντες ἐκεῖθεν λαμψίν αἰώνιαν.

Αἱ ὅχθαι τοῦ ῥύακος καὶ τῶν πολλῶν του αικρῶν διακλαδώσεων, αἴτινες μετὰ διαφόρους ἐλιγμούς συνέρρεον εἰς τὴν κοίτην του ἡ μεταξὺ τῆς ὅχθης καὶ τοῦ διαφανοῦς βυθοῦ ἕκτασις, ἐφ' ὅσον δὲν ἐκαλύπτετο ὑπὸ γαλίκων, ὅλα αὐτὰ τὰ μέρη, ώς καὶ ὀλόκληρος τῆς κοιλάδος ἡ ἐπιφάνεια, ἀπὸ τοῦ ῥύακος μέχρι τῶν περιβολαρίων αὐτὴν ὄρεων, ἦσαν ἐπεστρωμένα διὰ μαλακῆς πρασίνης χλόης, πυκνῆς, βραχείας, θαυμασίως ἴσομήκους καὶ ἀρωματιζομένης ὑπὸ βανίλλης, τόσον δὲ καγονικῶς ποικιλομένης καθ' ὅλην αὐτῆς τὴν ἕκτασιν ὑπὸ κιτρίνων βατραχίων, λευκανθέμων, πορφυρῶν ἵων καὶ ἀσφόδελων ἔχόντων γρῶματα φουστίνου, ὅστε ἐδίδασκεν ἡμας, διὰ τοῦ θαυμαστοῦ καλλους, τὴν ἀγάπην καὶ τὴν δόξαν τοῦ Πλάστου.

Καὶ ἔπειτα, ἐδῶ καὶ ἐκεῖ ἐπὶ τῆς χλοερᾶς κοιλάδος, ὑψοῦντο κατὰ συμπλέγματα, δίκην μαγευτικῶν ὄπτασιῶν, δένδρα φανταστικὰ ὡν τὰ ὑψηλὰ καὶ λεπτοφυῆ στελέχη δὲν ἴσταντο εὐθέα, ἀλλ' ἔκλινον ἐπιχαρίτως πρὸς τὸ ἐν ὅρᾳ μεσημβρίας λαμπρύνον τὸ κέντρον τῆς κοιλάδος φῶς. Οἱ κορμοί των ἦσαν κατάστικτοι ἔξ ἀποστίλθοντος εἴδένου καὶ ἀργύρου, καὶ λειότεροι παντός, πλὴν τῶν παρειῶν τῆς Ἐλεονόρας· καὶ τόσον λειοὶ μαλιστα, ὥστε ἀνέλειπε τὸ λαμπρὸν πράσινον χῶμα τῶν πλουσίων φυλλωμάτων, ἀτινα ἐκρέμαντο ἀπὸ τῶν κορυφῶν αὐτῶν καὶ ἔπαιζον πρὸς τοὺς Ζερύρους, θάτα ἔξελαμβανε τις ὡς τεραστείους δρεις τῆς Συρίας ἀποδίδοντας λατρείαν πρὸς τὸν "Ἡλιον, τὸν κυρίαρχον αὐτῶν,

Ἐπὶ δεκαπέντε ἔτη, ἡ Ἐλεονώρα καὶ ἐγώ, κρατούμενοι ἀπὸ τῶν χειρῶν, ἐπλανώμεθα ἐν μέσῳ τῆς κοιλάδος ταύτης πρὶν ἔτι εἰς τὰς καρδίας ἡμῶν εἰσχωρήσῃ ὁ ἔρως. Τοῦτο πρῶτον συνέβη κατά τινα ἐσπέραν, ἐν φυρόνφ συνεπλήρου ἐκείνη τὸ δέκατον πέμπτον τῆς ἡλικίας της ἔτος, ἐγὼ δὲ τὸ εἰκοστόν, ἐνῷ ἐκαθήμεθα, συνδεδεμένοι ἐν ἀφώνῳ ἐναγκαλισμῷ ὑπὸ τὰ ὄφιοις δῆδένδρα, καὶ ἐθεωροῦμεν τὴν εἰκόνα ἡμῶν ἐν τῷ ὅδατι τοῦ ῥύακος τῆς Σιγῆς. Οὐδεμίαν

ἐπιροφέρομεν λέξιν καθ' ὅλον τὸ τέρμα τῆς γοντευτικῆς ἐκείνης ἡμέρας, καὶ, τὴν πρωΐαν ἔτι, οἱ λόγοι ἡμῶν ἦσαν διακεκομένοι καὶ ὀλίγιστοι. Εἶχομεν ἀναστρηφάπο τοῦ ῥεύματος τὸν θέον "Ἐρωτα", καὶ ἡσθιανόμεθα ὅτι εἶχεν ἥδη ἀναφλέξη ἐντὸς ἡμῶν τὰς διαπύρους ψυχὰς τῶν προγόνων μας. Τὰ πάσθι τὰ ἐπὶ αἰῶνας ὅλους λαμπρύναντα τὴν ἡμετέραν γενεὰν ἔξωρημησαν σωρθῆν μετὰ τῶν φαντασιοκοπιῶν, αἴτινες εἶχον καταστήση ἐπίσης αὐτὴν περιώνυμον, καὶ ὅλα ὅμοι ἐπέχυσαν ὀλβίαν μηκαριότητα ἐπὶ τῆς Ποικιλοφύτου Κοιλαδός. Τὰ πάντα ὑπέστησαν ἀλλοίωσιν. "Ἄνθη παράδοξα, λαμπρά, κατάστικτα, ἐπρόσαλον ἀπὸ δένδρων ἐφ' ὧν οὐδέν μέχρι τοῦδε ἔνθασις εἶχομεν διακρίνη. Αἱ ἀποχρώσεις τῆς πρασίνης χλόης κατέστησαν ἐντονώτεραι· τὸ ἐν δὲ μετὰ τὸ ἄλλο τὰ λευκάνθεμα ἡφανίσθησαν, καὶ εἰς ἐκάστου αὐτῶν τὴν θέσιν ἀνεφύησαν ἀνὰ δέκατασφοδέλοι ἐρυθροὶ ὡς ὁσιένια. Καὶ ἡ ἡώη ἔξέλαμψε πανταχοῦ περὶ ἡμᾶς· διότι ὁ μέγας φοινικόπτερος, δὴ ἐτὶ ἡγνοοῦμεν, μεθ' ὅλων τῶν φυιδρῶν καὶ πυροχρόων πτηνῶν, ἔξηπλωσε πρὸς ἡμῶν τὸ πορφυροῦ πτέρωμά του· ἰχθὺς χρυσοῦ καὶ ἀργυροὶ ἐπλήρωσαν τὸν ῥύακα, ἀπὸ τοῦ κόλπου τοῦ ὄποιου ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἔξεπέμπε· οἱ φίθυρος μεταβληθεὶς ἐν τέλει εἰς ἡσυκαλητικὴν μελωδίαν μᾶλλον οὔρανίαν καὶ αὐτῆς τῆς ἐπεμπομένης ἀπὸ τοῦ Αἰολοχόρδου, γλυκυτέρων παντός, πλὴν τῆς φωνῆς τῆς Ελεονώρας. Ἐπίσης τότε ὄγκωδές τι νέφος, ὅπερ ἔθαυμαζο μεν παρὰ τὸν "Ἐσπερον, ἀπεσπασθη ἐκεῖθεν, πλημμυροῦν ἐκ πορφύρας καὶ χρυσοῦ, καὶ καθιδρυθεὶν ἡρέμα ἄγνωθεν ἡμῶν, κατήρχετο, διημέραι ταπεινότερον, ἔως οὐ τὰ ἄκρα του ἥγγισαν τὰς κορυφὰς τῶν ὄρεων, μεταβαλόντα τὸ σκιερὸν αὐτῶν εἰς μεγαλοπρεπῆ λαμπρότητα, καὶ περικλείσαντα ἡμᾶς, ὡσεὶ διὰ παντός, εἰς μαγικὴν εἰρκτὴν λαμπρότητος καὶ δόξης.

Τὸ καλλος τῆς Ἐλεονώρας ἡτο ὅμοιον πρὸς τὸ καλλος τῶν Σερφέων· ἡτο ἄλλως κόρη ἀνεπιτήδευτος καὶ ἀγνὴ ὡς ἡ βραχεῖα ζωὴ ἦν εἰχε διέλθη ἐν μέσῳ τῶν ἀνθέων. Οὐδεὶς δόλος ἡμαύρου τὸν διάπυρον ἐρωτα τὸν ζωογονοῦντα τὴν καρδίαν της, καὶ διηρέυνα μετ' ἐμοῦ τὰ μυχιαίτατα τῆς κοιλάδος βάθη, ἐνῷ ἐπλανώμεθα ἐν αὐτῇ, καὶ συνδιελεγόμεθα περὶ τῶν ἐσχάτως συντελεσθεισῶν μεγάλων μεταβολῶν.

Τέλος ἡμέραν τινὰ ἀφοῦ ὥμιλησε μὲν ὄφθαλμούς διακρυθέντος περὶ τῆς μοιραίας τελικῆς μεταμορφώσεως εἰς τὴν ἡ τάλαινα "Ἀνθρωπότης είνε πρωρισμένη, δὲν ἐσκέπτετο ἔκτοτε εἰμὴ ἐπὶ τοῦ θιλιθεροῦ τούτου ἀντικειμένου, καὶ τὸ ἀνεμιγνεν ἐν πάσῃ ἡμῶν συνδιαλέξει...

Εἶχεν ἐνοήση ὅτι τὸν κόλπον αὐτῆς ἥγιζεν ὁ δάκτυλος τοῦ θανάτου, καὶ διτι, ὡς τὸ ἐφημερον, εἶχεν ωριμαση τελείως εἰς καλλονὴν

μόνον ἵνα ἀποθάνη. 'Αλλὰ δι' αὐτὴν οἱ περὶ θανάτου φόβοι εἰς μίαν καὶ μόνην συνεκεντροῦντο σκέψιν, ἢν μοὶ ἀπεκάλυψεν ἐσπέραν τινά, περὶ τὸ λυκόφως, παρὰ τὰς ὅχθας τοῦ Ὅρακος τῆς Σιγῆς. Ἐθλίθετο σκεπτομένη ὅτι μετὰ τὴν ἐνταφίασίν της ἐν τῇ Ποικιλοφύτῳ Κοιλάδι, θὰ ἔγκατέλιπον ἕγω διὰ πάντος τὸ εὔτυχὲς ἑκεῖνον ἐρημητήριον, καὶ θὰ μετεβιβάζον τὸν ἔρωτά μου, διὰ τῶρα δι' ἑκείνην ἔτρεφον τόσον περιπαθῆ, πρός τινα κόρην τοῦ ἔχωτερικοῦ καὶ κοινοῦ κόσμου. Καὶ ἕγω ἑκαστοτε ἐρριπτόμην πρὸ τῶν ποδῶν τῆς Ἐλεονώρας καὶ προσεφερόμην νὰ δρκισθῶ εἰς τὸ ὄνομα αὐτῆς καὶ τοῦ Οὐράνου, ὅτι οὐδέποτε θὰ συνῆπτον γάμον μετ' ἄλλης κόρης, ὅτι οὐδέποτε, ἐπ' οὐδὲν λόγῳ, θὰ ἐδεικνύμην ἀπιστος πρὸς τὴν προσφιλῆ της ἀνάμυνσιν καὶ τὴν ἐνθύμησιν τῆς πρὸς ἐμὲ θερμῆς ἀφοσιώσεως της. Ἐπεκαλέσθην δὲ τὸν Παντοδύναμον Δημιουργὸν τοῦ Σύμπαντος μάρτυρα τῆς εὐλαβοῦς καὶ ἐπισήμου εὐχῆς μου. Καὶ ἡ κατάρα, ἦν ικέτευσα νὰ ἐπιρρίψωσι κατ' ἐμοῦ, Ἐκεῖνος καὶ ἑκείνη, — ἑκείνη ως ἀγία ἐν τῷ Παραδείσῳ, — ἀν καθιστάμην ποτὲ ἐπίορκος, τόσον φρικώδη τιμωρίαν περιείχε, ὥστε ἀδυνατῶ νὰ χαράξω αὐτὴν ἐπὶ τοῦ χάρτου. Ἐπὶ τοῖς λόγοις μου, οἱ ἀκτινούλοιοι ὄφθαλμοι τῆς Ἐλεονώρας ἀνέδωκαν λάμψιν ζωηροτέραν καὶ ἐστέναξεν ως ἐὰν τὸ στῆθος αὐτῆς ἀνεκουφίσθη ἐκ θυνασίμου βάρους· καὶ ἐρρίγησε καὶ ἔκλαυσε πικρῶς ἀλλ' ἔδωκεν εἰς τὸν δρόκον μου πίστιν (διότι ἡτο πράγματι παιδίον), καὶ δὸρκος μου κατέστησε γλυκυτέραν τὴν ἐπιθανάτιον της κλίνην. Μετά τινας ἡμέρας, ἡσύχως ἀποθήσκουσα, μοὶ ἔλεγεν ὅτι χάριν τῶν ὅσων ἐπράξα πρὸς ἀνάπτυξιν τοῦ πνεύματός της, διὰ τοῦ αὐτοῦ ἑκείνου πνεύματος θὰ ἐπαγρυπνῇ ἐπ' ἐμοῦ καὶ μετὰ θάνατον, καὶ ὅτι, ἐὰν τῇ ἡτο ἐπιτετραμμένον, θὰ ἔρχεται καὶ θὰ καθίσταται δι' ἐμὲ δρατὴ κατὰ τὰς νυκτερινὰς ὥρας ἀλλ' ὅτι, ἀν τοῦτο ὑπερέβαινε τὰ δικαιώματα τῶν ἐν τῷ Παραδείσῳ ψυχῶν, θὰ κατώρθου τούλαχιστον νὰ μοὶ παρέχῃ τεκμήρια τῆς παρουσίας της, στενάζουσα ἀνωθέν μου ἐν ταῖς αὔραις τῆς ἐσπέρας, ἡ πληροῦσα τὸν ἀέρα διὰ μέρους εἰλημμένου ἐκ τοῦ θυμιατηρίου τῶν ἀγγέλων. Καὶ, τοιαῦτα λέγουσα παρέδωκε τὴν ἀγνήν ψυχήν, θίτουσα οὕτω τέρμα καὶ εἰς τὴν πρώτην τοῦ ἴδιου μου βίου περίσσον.

"Εως ἐδῶ ώμιλησα ἐν πάτη ἀκριβείᾳ. 'Αλλ' ὅτε, ἐν τῇ ὁδῷ τοῦ χρόνου, ὑπερβαίνω τὸν φραγμὸν τοῦτον, τὸν ἐκ τοῦ θανάτου τῆς ἐρωμένης μου, καὶ προχωρῶ πρὸς τὴν δευτέραν περίοδον τῆς ὑπαρξεώς μου, αἰσθάνομαι ὅτι νέφος πυκνοῦται ἐντὸς τοῦ ἐγκεφαλου μου, καὶ ἀμφιβαλλω ἕγω αὐτὸς περὶ τῆς τελείας ὑγείας τοῦ μνημονικοῦ μου. 'Αλλ' ἀφετέ με νὰ ἐξακολουθήσω. — Οἱ

χρόνοι βραδέως παρῆλθον ὃ εἴς μετὰ τὸν ἄλλον καὶ ἕγω ἔξηκολούθουν διαμένων ἐν τῇ Ποικιλοφύτῳ Κοιλάδι. Τότε δευτέρα ἀλλοίωσις ἐπῆλθεν ἐκεῖ ἐφ' δλων τῶν ἀντικειμένων. Τὰ ποικιλόχροα ἀνθη ἐθυισθησαν ἐντὸς τῶν κορμῶν τῶν δένδρων καὶ δὲν ἀνεψάνησαν πλέον. Αἱ ἀποχρώσεις τῆς πρασίνης χλόης ἐξησθένησαν καὶ δεῖς μετὰ τὸν ἄλλον ἔξελιπον οἱ πορφυροὶ ἀσφόδελοι, καὶ ἐπὶ τῶν θέσεων των ἀνεψύησαν κατὰ δέσμας σκυθρωπὰ ἵα, ὅμοια πρὸς ὄφθαλμοὺς τεθλιμμένους καὶ πλήρεις δακρύων δρόσου. Καὶ ἡ Ζωὴ ἀπεμακρύνθη τῶν μερῶν ἐκείνων· διότι δ μεγας φοινικόπτερος δὲν ἔξηπλου πλέον πρὸ ἐμοῦ τὸ ποικίλον πρέωμα του, ἀλλ' ἀπέπτη θιλιερῶς ἀπὸ τῆς κοιλάδος πρὸς τὰ ὅρη μεθ' ὄλων τῶν φαιδρῶν καὶ πυροχρόων πτηνῶν, ἀτινα είχον συνοδεύσῃ αὐτὸν κατὰ τὴν ἀφίξιν του. Καὶ οἱ χρυσοὶ καὶ ἀργυροὶ ἰχθῦς ἔφυγον κολυμβῶντες διὰ τοῦ ῥάμφου εἰς τὸ ἔσχατον ἀκρον τοῦ διαιτήματος ὥμου καὶ οὐδέποτε πλέον ἐκάλυψαν τὸ θελκτικὸν ἐκεῖνο ποτάμιον. Καὶ ἡ θωπευτικὴ μουσική, ἡ γλυκυτέρα τοῦ Αἰολοχόρδου καὶ παντός, πλὴν τῆς φωνῆς τῆς Ἐλεονώρας, ἐξασθενοῦσα ὀλονέν, ἔξελιπε κατὰ μικρόν, ἔως οὐ τέλος δ ῥύξει ἀνέλασθεν ἐξ ὀλοκλήρου τὴν ἀρχικήν του ἐπίσημην σιγήν. Καὶ ἔπειτα, ἐν τέλει, τὸ ὄγκωδες νέφος ἀνυψώθη καὶ ἐγκαταλιπόν τὰς κορυφὰς τῶν ὄρεων εἰς τὴν ἀρχικὴν σκιερότητα ἐπανῆλθε πρὸς τὰς χώρας τοῦ Ἐσπέρου, ἀποκομίζον μεθ' ἔστου μακράν τῆς Ποικιλοφύτου Κοιλάδος τὸ θέαμα τῆς πορφυρότητος καὶ μεγαλοπρεπείας του.

'Η Ἐλεονώρα ἐν τούτοις δὲν εἶχε λησμονήση τὰς ὑποσχέσεις της· διότι ἤκουον πλησίον μου αἰωρούμενα τὰ ἀγγελικὰ θυμιατήρια καὶ ῥεύματα οὐρανίου μύρου ἐπνεον πάντοτε, πάντοτε, διὰ μέσου τῆς κοιλάδος. Κατὰ δὲ τὰς ὥρας τῆς μονώσεως, ὅτε ἡ καρδία μου ἐπαλλει περιβολής, καὶ λούουσαι τὸ μέτωπόν μου αὔραι ἐπήρχοντο πλήρεις γλυκυτάτων στεναγμῶν καὶ φίλυροι συγκεχυμένοι ἐπλήρουν πολλάκις τὸν νυκτερινὸν ἀέρα· καὶ μίαν φοράν,—ω! μίαν μόνην—έξηγέρθην τοῦ ὅπνου μου, ὅμοιον πρὸς τὸν ὅπνον τοῦ θανάτου, αἰσθανθεὶς ἐπὶ τῶν χειλέων μου τὴν ἐπαφὴν ἀύλων χειλέων.

Μεθ' ὅλω μόνος ταῦτα, τὸ ἐν τῇ καρδίᾳ μου κενὸν δὲν ἐπληροῦτο. Ἐπόθουν διακαῶ τὸν ἔρωτα, τὸν πληρώσαντα ἥδη αὐτὴν ὄλοκληρον. Τέλος, ἡ κοιλάς, ἡ πλήρης τῶν ἐκ τῆς Ἐλεονώρας ἀναμνήσεων, κατέστη δι' ἐμὲ κοιτίς θιλιέως, καὶ τὴν ἐγκατέλιπον διὰ παντὸς χάριν τῶν ματαιοτήτων καὶ τῶν θορυβωδῶν θριάμβων τοῦ κόσμου.

. . . . .  
Εύρισκόμην ἐν χώρᾳ ξένῃ ἐνθα τὰ πάντα ἡσαν ἐπιτήδεια ὄπως ἐξαλείψωσι τῆς μνήμης μου τὰ

ηδέα ὄνειρα. Άτινα ἐπὶ τοσοῦτον χρόνον εἶχον ὄνειρευθῆν τῇ Ποικιλοφύτῳ Κοιλάδι. Αἱ αὐλί-και ἑορταὶ, ἡ κλαγγὴ τῶν ὅπλων, ἡ ἀκτινοβόλος καλλονὴ τῶν γυναικῶν, τὰ πάντα ἔθελγον καὶ ἐμέθυσκον τὸν νοῦν μου. Καὶ ὅμως μέχρι τοῦδε ἡ Ψυχὴ μου εἶχε μείνη πιστὴ εἰς τοὺς ὄρκους τῆς, καὶ, κατὰ τὰς σιωπηλὰς ὥρες τῆς νυκτός, ἡ Ἐλεονώρα πάντοτε μοὶ παρεῖχε τεκμήρια τῆς παρουσίας τῆς. Αἴροντος ταῦτα ἐπαυσαν καὶ ὁ κόσμος ἐγένετο μαῦρος πρὸ τῶν ὄφθαλμῶν μου καὶ ἐμεινακατάπληκτος πρὸ τῶν διαπύρων σκέψεων αἴτινες μὲ κατεκυρίευσαν, πρὸ τῶν φοβερῶν πειρασμῶν αἵτινες μὲ καθυπέταξαν. Μακρόθεν, ρυακρόθεν ἀπὸ μερῶν ἀγνώστων, εἶχεν ἔλθη εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ βασιλέως, ὃν ὑπηρέτουν, νεᾶνις ἡς ἡ καλλονὴ κατέκτησε πάραπτα τὴν ἀποστάτιδα καρδίαν μου, πρὸ τοῦ βαμοῦ τῆς ὅποιας προσέπεσα, ἔνευ τοῦ ἐλαχίστου ἐνδοιασμοῦ, μετὰ τῆς πλέον ἐνθέρμου καὶ ταπεινῆς εἰδωλολατρείας τοῦ ἔρωτος. Τί ἦτο τῷ ὄντι, τὸ πρὸς τὴν κορασίδα τῆς κοιλάδος πάθος μου παρασκαλόμενον πρὸς τὴν ζέσιν, τὴν παραφορὰν καὶ τὴν πλήρη ἐκστάσεως λατρείαν, αἵτινες ἀνέλυον ὅλην μου

τὴν ψυχὴν εἰς δάκρυα πρὸ τῶν ποδῶν τῆς αἰθερίου· Ἐφενγάρδης; — “Ω! ἦτο περικαλλῆς ὡς τὰ Σεραφεῖμ ἡ Ἐφενγάρδη! Καὶ ἡ ἴδεα αὕτη ἐπλήρου τὸ λογικόν μου! — “Ω! ἦτο θεῖα καὶ ἀγγειλικὴ ἡ Ἐφενγάρδη! Καὶ ὅτε ἐνεβάθυνον εἰς τοὺς ὄφθαλμούς της τοὺς πλήρεις ῥέμην, ώνειροπόλουν μόνον αὐτοὺς—καὶ ἐκείην.

Τὴν ἐνυμφεύθην—καὶ δὲν ἐφοβήθην τὴν κατάρχαν ἦν εἶχον ἐπικαλεσθῆ, καὶ δὲν ὑπέστην τὴν πικρὰν πραγματοποίησιν της. Καὶ μίαν φοράν, μίαν μόνην, ἐν τῇ σιγῇ τῆς νυκτός, οἱ ἡδεῖς ἐκείνοι στεναγμοί, οἵτινες δὲν μ' ἤκουοντο πλέον, διεπέρασαν καὶ πάλιν τὰ δικτυωτὰ τοῦ παραθύρου μου καὶ μετεβλήθησαν εἰς φωνὴν γλυκεῖαν καὶ θωπευτικὴν ἡτις μοὶ εἶπεν:

«Ἀναπαύου ἀμέριμνος· διότι τὸ πνεῦμα τοῦ ἔρωτος εἶνε ὁ κυριαρχος ὁ κυθερῶν καὶ κρίνων. Περικλείσας ἐν τῇ περιπαθῇ σου καρδίᾳ ἐκείνην ἡτις καλεῖται Ἐφενγάρδη, ἀπηλλαγης, διὰ λόγους μέλλοντας νὰ σοὶ ἀποκαλυφθῶσιν ἐν τῷ οὐρανῷ, τῶν πρὸς τὴν Ἐλεονώραν ὑποσχέσεών σου.»

[Edgard Poe]

K. I. Pr.

## ΜΙΚΡΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

### ΕΡΩΤΗΣΙΣ

Δύναται νὰ ὑπάρξῃ φιλία μεταξὺ ἀνδρός καὶ γυναικός, οἵτινες ἔχουσιν ὅλα τὰ προσόντα δύος ἐμπνεύσωσιν ἀμοιβαίνοντας;

### ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

Ἐνθυμοῦμαι ὅτι πρό τινων ἐτῶν ἀκριθῶς τὸ αὐτὸ ζήτημα, ἐπὶ τοῦ ὅποιου διατυποῦται ἡ ἀνωτέρω ἔρωτησις, συνεζήτουν μετὰ γνωστῆς μου κυρίας. “Ημην ἀνέκαθεν τῆς γνώμης ὅτι ἡ φιλία εἶνε αἰσθημα συνδέον μόνον ὄντα ἀνήκοντα εἰς τὸ αὐτὸ γένος, ὃ δὲ ἔρως ὄντα ἀνήκοντα εἰς διάφορη γένη. Ἀνεγνώριζον δυνατὰς ἔξαιρέσεις τοῦ κανόνος, ἀλλὰ τὸν κανόνα αὐτὸν τὸν ἔθεωρουν ἀνάλογον πρὸς τοὺς φυσικοὺς νόμους τῆς συνοχῆς καὶ τῆς συγγενείας. Ἐνὸς σώματος, τὰ ἀπειραστοιχεῖα συγκρατοῦνται μεταξὺ τῶν δύος ἀποτελέσωσιν ὅγκον, ἀλλως θά ἐσκορπίζοντο ὡς ἔμμοις καὶ κόνις, καὶ ἡ δύναμις ἡτις τὰ συνδέει καὶ τὰ κρατεῖ ἡ νωμένα εἶνε ἡ συνοχὴ—εἶνε ἡ φιλία. Δύο διαφόρων σωμάτων τὰ στοιχεῖα ἀλλούνται μεταξύ τῶν καὶ τείνουσιν νὰ ἐνωθῶσιν δύος ἀποτελέσωσιν ἐν σύνολον, διὸ τῆς δυνάμεως τῆς συγγενείας—διὸ τοῦ ἔρωτος.

Κατὰ τὴν συζήτησιν ἐκείνην πρὸς τὴν γνωστήν μου κυρίαν διετύπουν τὴν γνώμην μου, ὃσον ἡδυνάμην πειστικώτερον, ἐπιχειρῶν ἐφόδους καθ' ὅλων τῶν ἀντιρρήσεων τῆς. Ὁμολογῶ ὅμως ὅτι συνεζήτει μετὰ πολλῆς στρατηγικότητος ἀμυνομένη καλῇ τῇ πίστε δι' ὄλιγων

καὶ ἀβασίμων ἵσως ἐπιχειρημάτων πρὸς τὰς ἀναμφισθήτητους ὄρθιτητος σκέψεις μου, καὶ τόσον μάλιστα ὕστε μὲ ἡνάγκασε νὰ ζητήσω πρόσκαιρον ἀνακωχὴν ὅπως λάθιο ἐπικουρίας. Ἡ ἀνακωχὴ ἐδόθη ὑποχωρήσαντος τοῦ γυναικείου πείσματος εἰς τὴν γυναικείαν προσήνειαν καὶ αἱ ἐπικουρίαι μου ἐφθασκαν μετα τινας ἔθοδομάδας.

“Ησαν αὗτα· αἱ γνῶμαι· ζένων τινων συγγραφέων, ὃν ἐπεκαλέσθην τὰ φῶτα ἐπὶ τοῦ λεπτοῦ ψυχολογικοῦ ζητήματος. Τί κριμα ὅτι τριῶν ἡ τεσσάρων ἐχάθησαν ἡ κάπου ἐκρύθησαν αἱ ἐπιστολαὶ, ἀς δὲν ἡδυνάθην ν' ἀνεύρω· νῦν ἀναφέω μόνον ἐκ μηνής ὅτι πᾶσαι ἡσαν συμφωνοὶ πρὸς τὴν γνώμην μου. Μάλιστα ὁ γνωστὸς γερμανὸς μυθυστοριογράφος καὶ ποιητὴς Ἐρνέστος Ἐκσταϊν μετὰ πολλῆς χάριτος διατρίβων περὶ τὸ θέμα εἰωμολογεῖτο ἐμπιστευτικῶς ὅτι καὶ αὐτὸς ἀλλως ἐφρόνει ἐν παλαιοτέρᾳ ἐποχῇ καὶ ἐπλήρωσε ἀδρά διδακτρῷ εἰς τὸ σχολεῖον τῆς πειρας, διότι εὑρέθη ἀγαπῶν γυναικεία πρὸς τὴν ὄποιαν ἐνόμιζεν ἐπὶ καιρὸν πολὺν ὅτι ἀπλῇ φιλίᾳ τὸν συνέδεεν. Καὶ ὁ Φραγκίσκος Κοππὲ δὲ λακωνικώτερον ἀλλ' ἐπίσης κατηγορηματικῶς ἐπήντα: «Ἐν τῷ κόσμῳ τῶν αἰσθημάτων ὅλων εἴνε δύνατά, ἀλλ' ἡ περίστασις καθ' ἣν συνδέονται διὰ φιλίας ἡνήρ καὶ γυνή, οἵτινες ἔχουσι τὰ προσόντα δύος ἐμπνεύσωσιν ἀμοιβαίνοντας

ἔρωτα,

ἡ περίστασις αὐτή, λέγω,

εἶνε βεβαίως πολὺ εἴσαιρετικὴ καὶ σπανιωτάτη.»